

INF.13

Economic Commission for Europe

Inland Transport Committee

Working Party on the Transport of Dangerous Goods

26 October 2010

Eighty-ninth session

Geneva, 26–29 October 2010

Item 2 of the provisional agenda

**Status of the European Agreement concerning the International
Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR) and related issues**

**Acceptance of the amendments proposed by Portugal to
Annexes A and B, as amended**

Note by the secretariat

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Reference: C.N.626.2010.TREATIES-4 (Depositary Notification)

EUROPEAN AGREEMENT CONCERNING THE INTERNATIONAL CARRIAGE
OF DANGEROUS GOODS BY ROAD (ADR)

GENEVA, 30 SEPTEMBER 1957

ACCEPTANCE OF THE AMENDMENTS PROPOSED BY PORTUGAL
TO ANNEXES A AND B, AS AMENDED¹

The Secretary-General of the United Nations, acting in his capacity as depositary,
communicates the following:

By 1 October 2010, i.e., on the expiry of the period of three months from the date of the depositary notification C.N.408.2010.TREATIES-3 of 1 July 2010, transmitting the text of the amendments proposed by the Government of Portugal to Annexes A and B, as amended, no objection had been notified to the Secretary-General. Consequently, and in accordance with article 14 (3) of the Agreement, the amendments are deemed accepted and will enter into force for all the Contracting Parties on the date proposed, i.e., on 1 January 2011.

5 October 2010



¹ Refer to depositary notification C.N.408.2010.TREATIES-3 of 1 July 2010
(Proposal of Amendments by Portugal to Annexes A and B, as amended).

Attention: Treaty Services of Ministries of Foreign Affairs and of international organizations concerned. Depositary notifications are issued in electronic format only. Depositary notifications are made available to the Permanent Missions to the United Nations in the United Nations Treaty Collection on the Internet at <http://treaties.un.org>, under "Depositary Notifications (CNs)". In addition, the Permanent Missions, as well as other interested individuals, can subscribe to receive depositary notifications by e-mail through the Treaty Section's "Automated Subscription Services", which is also available at <http://treaties.un.org>.

UNITED NATIONS  NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS—ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS—ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

Référence : C.N.626.2010.TREATIES-4 (Notification dépositaire)

ACCORD EUROPÉEN RELATIF AU TRANSPORT INTERNATIONAL DES
MARCHANDISES DANGEREUSES PAR ROUTE (ADR)

GENÈVE, 30 SEPTEMBRE 1957

ACCEPTATION DES AMENDEMENTS PROPOSÉS PAR LE PORTUGAL
AUX ANNEXES A ET B, TELLES QU'AMENDÉES¹

Le Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, agissant en sa qualité de dépositaire, communique :

Au 1^{er} octobre 2010, c'est-à-dire à l'expiration du délai de trois mois à dater de la notification dépositaire C.N.408.2010.TREATIES-3 du 1 juillet 2010 transmettant le texte des amendements proposés par le Gouvernement portugais aux Annexes A et B de l'Accord, telles qu'amendées, aucune objection n'a été notifiée au Secrétaire général. Par conséquent, conformément au paragraphe 3 de l'article 14 de l'Accord, les amendements sont réputés acceptés et entreront en vigueur pour toutes les parties contractantes à la date proposée, soit le 1^{er} janvier 2011.

Le 5 octobre 2010



¹ Voir notification dépositaire C.N.408.2010.TREATIES-3 du 1 juillet 2010 (Proposition d'Amendements par le Portugal aux Annexes A et B, telles qu'amendées).

Attention : Les Services des traités des Ministères des affaires étrangères et des organisations internationales concernés. Les notifications dépositaires sont publiées uniquement en format électronique. Les notifications dépositaires sont mises à la disposition des missions permanentes auprès des Nations Unies sur le site Internet de la Collection des traités des Nations Unies à l'adresse <http://treaties.un.org>, sous la rubrique "Notifications dépositaires (CNs)". En outre, les missions permanentes et toute autre personne intéressée peuvent s'abonner pour recevoir les notifications dépositaires par email à travers le "Services automatisés d'abonnement", qui est également disponible à l'adresse <http://treaties.un.org>.